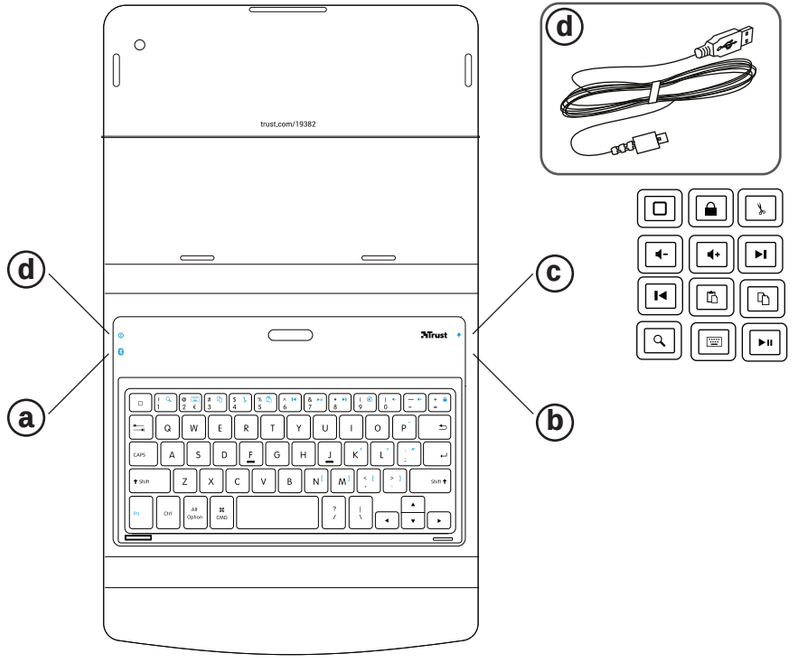
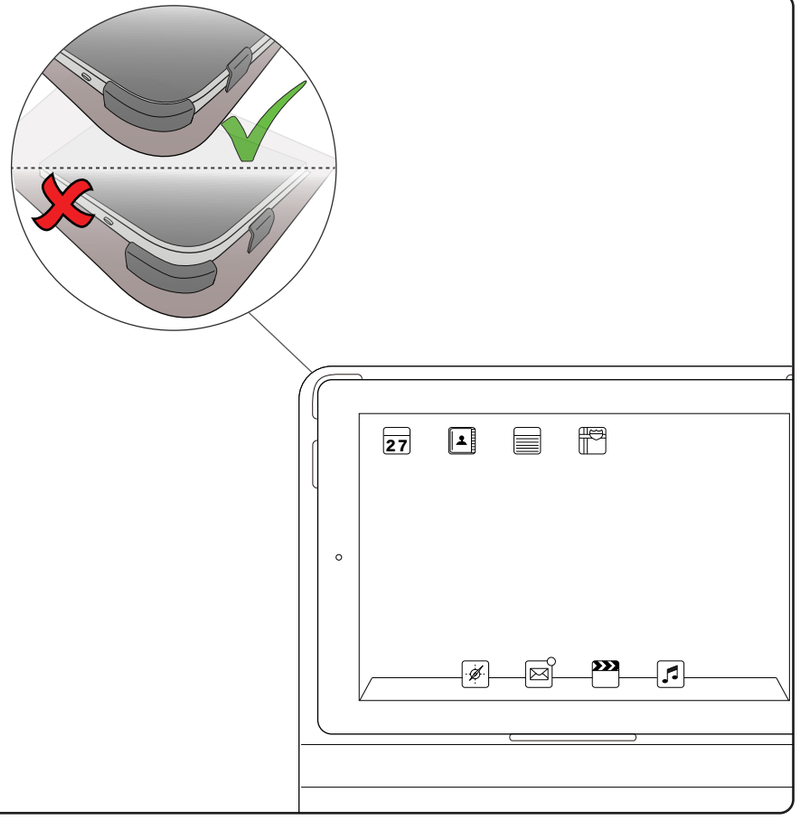
www.trust.com/19382/faq

Quick Installation Guide

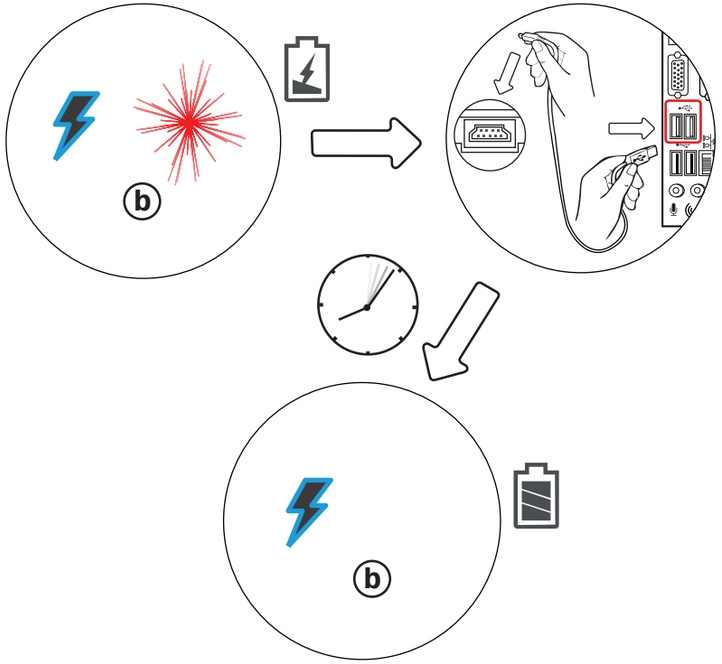
Folio With Keyboard for iPad mini

Package contents

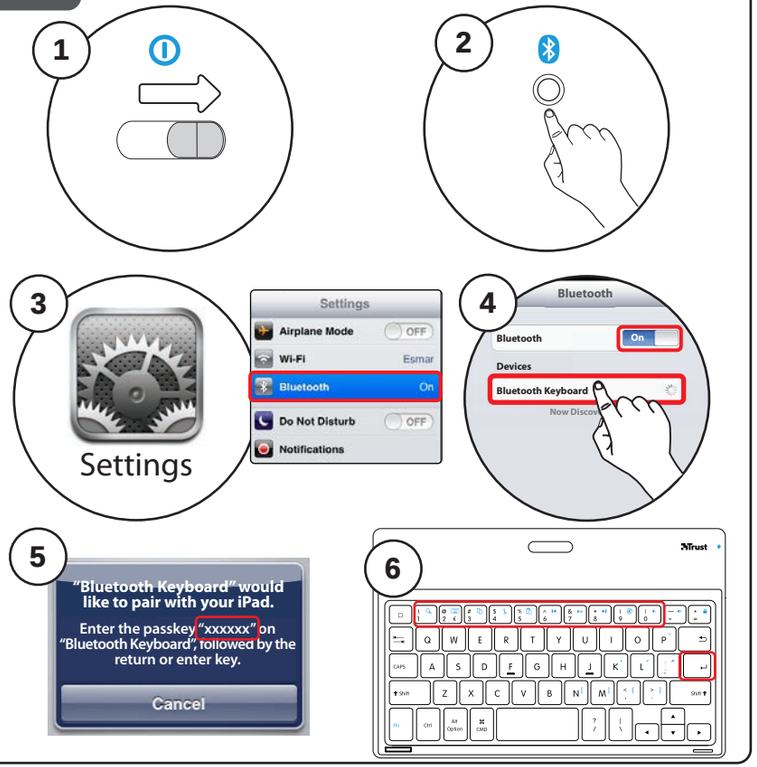




Charging



Pairing



Index

	Language	Page
	English	2
	Deutsch	4
	Français	6
	Italiano	8
	Español	10
	Português	12
	Nederlands	14
	Dansk	16
	Suomi	18
	Norsk	20
	Svenska	22
	Polski	24
	Česky	26
	Slovenčina	28
	Magyar	30
	Română	32
	Български	34
	Русский	36
	Ελληνικά	38
	Türkçe	40
	Hrvatski	42
	Slovenski	44
	српски	46

Package contents (Package contents)

	Keyboard:	**a.** Pair button **b.** Bluetooth indicator / Charge indicator / Battery indicator **c.** Mini-USB (charge) connector **d.** On/Off switch
e.	Mini-USB (charge) cable	

Charging (Charging)

When the Battery Indicator is On permanently, the keyboard is running out of battery.
To charge the keyboard, use the mini-USB cable to connect it to one of your computer's USB port, or to any device that has a USB charging port.
During the charge, the Charge Indicator remains On until the charge is complete.

Pairing (Pairing)

To pair the keyboard with your iPad,

①	Switch On the keyboard (**d**)
②	Press the Pair button ▶The Bluetooth indicator blinks.
③	Open your iPad's Bluetooth Settings ▶Tap Settings, General, Bluetooth
④	Tap the "Bluetooth Keyboard" line in the list of detected devices ▶Devices are detected only if Bluetooth is On
⑤	Your iPad will display a passkey ▶A unique passkey is generated every time you pair your devices
⑥	Type the passkey on the keyboard, and press Enter

⚠ Keep away credit and bank cards from the magnetic field of the folio stand

Special keys (Special keys)

	Homescreen
	Search
	Copy
	Cut
	Paste
	Display on-screen keyboard
	Previous track
	Play/Pause
	Next track
	Mute
	Volume down
	Volume up

Lieferumfang (Package contents)

	Tastatur:	**a.** Verbindungstaste **b.** Bluetooth-Anzeige / Ladeanzeige / Batterieanzeige **c.** Mini-USB-Buchse (Ladeanschluss) **d.** Ein-/Ausschalter
e.	Mini-USB-Kabel (Ladekabel)	

Aufladen (Charging)

Wenn die Batterieanzeige ständig leuchtet, ist der Akkuladezustand der Tastatur zu niedrig.
Verbinden Sie die Tastatur zum Aufladen über das Mini-USB-Kabel mit dem USB-Anschluss eines Computers oder eines anderen Geräts, das einen USB-Anschluss zum Aufladen besitzt.
Bis zum Abschluss des Ladevorgangs leuchtet die Ladeanzeige weiterhin.

Verbindungsaufbau (Pairing)

So koppeln Sie die Tastatur mit dem iPad:

①	Schalten Sie die Tastatur ein.
②	Drücken Sie die Verbindungstaste ▶Die Bluetooth-Anzeige blinkt.
③	Öffnen Sie die Bluetooth-Einstellungen des iPads. ▶Tippen Sie auf Settings [Einstellungen], General [Allgemein] und Bluetooth.
④	Tippen Sie in der Liste der erkannten Geräte auf die Zeile „Bluetooth Keyboard". ▶Nur wenn Bluetooth eingeschaltet ist (blau), können Geräte erkannt werden.
⑤	Das iPad zeigt ein Kennwort an. ▶Bei jedem Koppeln von Geräten wird ein eindeutiges Kennwort erzeugt.
⑥	Geben Sie das Kennwort auf der Tastatur ein, und drücken Sie die Eingabetaste.

⚠ Halten Sie Kredit- und Bankkarten vom Magnetfeld des Folio Stand fern.

Sondertasten (Special keys)

	Home-Bildschirm
	Suchen
	Bildrahmen
	Schneiden
	Einfügen
	Anzeigen der Bildschirmtastatur
	Vorheriger Titel
	Wiedergabe/Pause
	Nächster Titel
	Stummschaltung
	Leiser
	Lauter

Contenu de l'emballage (Package contents)

	Clavier:	**a.** Bouton d'appariement **b.** Témoin Bluetooth / Témoin de charge / Témoin de piles **c.** Connecteur mini-USB (charge) **d.** Bouton marche/arrêt
e.	Câble mini-USB (charge)	

Chargement (Charging)

Lorsque le témoin de la batterie est allumé en permanence, cela signifie que le clavier est déchargé.
Pour recharger le clavier, utilisez le câble mini-USB pour le connecter à l'un des ports USB de votre ordinateur ou à un périphérique équipé d'un port de charge USB.
Le témoin de chargement reste allumé jusqu'à la fin du chargement.

Appariement (Pairing)

Pour apparier le clavier à votre iPad :

①	Allumez le clavier.
②	Appuyez sur le bouton d'appariement ▶Le témoin Bluetooth clignote.
③	Ouvrez les paramètres Bluetooth de votre iPad. ▶Appuyez sur Paramètres, Général, Bluetooth.
④	Appuyez sur "Clavier Bluetooth" dans la liste des périphériques détectés ▶Les périphériques sont détectés seulement si le Bluetooth est activé.
⑤	Votre iPad affichera un mot de passe. ▶Une clé d'authentification unique est créée chaque fois que vous appariez vos périphériques.
⑥	Tapez le mot de passe sur le clavier et appuyez sur Entrée.

⚠ Éloignez les cartes de crédit et cartes bancaires du champ magnétique de l'étui.

Touches spéciales (Special keys)

	Homescreen
	Rechercher
	Cadre
	Couper
	Coller
	Affichage du clavier sur l'écran
	Piste précédente
	Lecture/Pause
	Suivant
	Muet
	Baisse du volume
	Augmenter le volume

Contenuto della confezione (Package contents)

	Tastiera:	**a.** Pulsante di accoppiamento **b.** Spia Bluetooth / Indicatore di carica / Indicatore batterie **c.** Connettore Mini-USB (carica) **d.** Interruttore di accensione/spegnimento
e.	Cavo Mini-USB (carica)	

Carica (Charging)

Quando l'indicatore batterie è acceso in modo continuo, significa che le batterie della tastiera si stanno esaurendo.
Per caricare la tastiera, usare il cavo mini-USB per collegarla a una delle porte USB del computer o a un dispositivo qualunque dotato di porta di carica USB.
Durante la carica, l'indicatore di carica rimane acceso fino a carica completa.

Accoppiamento (Pairing)

Per accoppiare la tastiera al vostro iPad,

①	Accendere la tastiera.
②	Premere il pulsante Pair ►La spia Bluetooth lampeggia.
③	Aprire le Impostazioni Bluetooth dell'iPad ►Toccare Settings (Impostazioni), General (Generale), Bluetooth
④	Toccare la riga "Bluetooth Keyboard" (Tastiera Bluetooth) nell'elenco dei dispositivi rilevati ►I dispositivi vengono rilevati solo se Bluetooth è attivo.
⑤	L'iPad visualizza una passkey ►Ogni volta che i dispositivi vengono accoppiati, viene generata una passkey univoca.
⑥	Digitare la passkey sulla tastiera e premere Invio.

⚠ Tenere lontano carte di credito e bancomat dal campo magnetico del Folio Stand.

Tasti speciali (Special keys)

	Schermata iniziale
	Cerca
	Cornice d'immagine
	Tagliare
	Incolla
	Visualizza tastiera su schermo
	Traccia precedente
	Riproduci / Pausa
	Traccia successiva
	Muto
	Diminuisci volume
	Aumenta volume

Contenido de la caja (Package contents)

	Teclado:	**a.** Botón de sincronización **b.** Indicador Bluetooth / Indicador de carga / Indicador de batería **c.** Conector mini-USB (carga) **d.** Interruptor de encendido/apagado
e.	Cable mini-USB (carga)	

Carga (Charging)

Si el indicador de batería está encendido de forma permanente, indica que el teclado se está quedando sin batería.
Para cargar el teclado, utilice el cable mini-USB para conectarlo a uno de los puertos USB de su ordenador o a cualquier dispositivo que cuente con un puerto de carga USB.
Durante el proceso de carga, el indicador de carga permanece iluminado hasta que se completa la carga.

Sincronización (Pairing)

Para sincronizar el teclado con su iPad,

①	Encienda el teclado
②	Pulse el botón de sincronización ►El indicador de Bluetooth parpadeará.
③	Abra los Ajustes Bluetooth de su iPad ►Pulse Ajustes, General, Bluetooth.
④	Pulse la línea "Teclado Bluetooth" en la lista de dispositivos detectados ►Los dispositivos se detectarán únicamente si la conexión Bluetooth se encuentra activada (azul).
⑤	Su iPad mostrará una clave ►Cada vez que sincroniza sus dispositivos se genera una clave única.
⑥	Escriba la clave en el teclado y, a continuación, pulse Entrar.

⚠ Mantenga alejadas las tarjetas de crédito del campo magnético del soporte folio

Teclas especiales (Special keys)

	Pantalla de inicio
	Búsqueda
	Marco de la imagen
	Cortar
	Pegar
	Mostrar el teclado en pantalla
	Pista anterior
	Reproducir/Pausa
	Pista siguiente
	Silencio
	Disminuir el volumen
	Aumentar el volumen

Conteúdo da embalagem (Package contents)

	Teclado:	**a.** Botão de emparelhamento **b.** Indicador Bluetooth / Indicador de carga / Indicador de bateria **c.** Tomada mini-USB (para carregamento) **d.** Interruptor Ligar/Desligar
e.	Cabo mini-USB (para carregamento)	

Carregamento (Charging)

Quando o indicador de bateria fica constantemente aceso, o teclado está a ficar sem bateria.
Para carregar o teclado, utilize o cabo mini-USB para ligá-lo a uma das portas USB do seu computador ou a qualquer dispositivo que possua uma porta de carregamento USB.
Durante o carregamento, o indicador de carga permanece aceso até o carregamento estar concluído.

Emparelhamento (Pairing)

Para emparelhar o teclado com o seu iPad,

①	Ligue o teclado
②	Prima o botão de emparelhamento ▶O indicador Bluetooth pisca.
③	Abra as Definições Bluetooth [Bluetooth Settings] do seu iPad ▶Toque em Definições [Settings], Geral [General], Bluetooth [Bluetooth].
④	Toque na linha "Teclado Bluetooth" ["Bluetooth Keyboard"] na lista de dispositivos detectados ▶Os dispositivos apenas são detectados se o Bluetooth estiver ligado.
⑤	O seu iPad apresentará uma chave ▶É gerada uma chave exclusiva sempre que emparelha os seus dispositivos.
⑥	Digite a chave no teclado e prima Enter.

⚠ Mantenha os cartões bancários e de crédito afastados do campo magnético da pasta suporte.

Teclas especiais (Special keys)

	Ecrã principal
	Procurar
	Moldura
	Cortar
	Colar
	Visualizar teclado no ecrã
	Faixa anterior
	Play/Pause
	Faixa seguinte
	Silenciar
	Baixar o volume
	Aumentar volume

Inhoud van de verpakking (Package contents)

	Toetsenbord:	**a.** Pair-knop **b.** Bluetooth-indicator / Oplaadindicator / Batterij-indicator **c.** Mini-USB-connector (opladen) **d.** Aan/uit-schakelaar
e.	Mini-USB-kabel (opladen)	

Opladen (Charging)

Wanneer de batterij-indicator continu brandt, is de batterij van het toetsenbord bijna leeg.
Gebruik de mini-USB-kabel om het toetsenbord via een van de USB-poorten van uw computer of een ander apparaat met USB-poort op te laden.
Tijdens het opladen, blijft de oplaadindicator aan totdat het opladen is voltooid.

Koppelen (Pairing)

Voor het koppelen van het toetsenbord aan uw iPad:

1. Schakel het toetsenbord in.
2. Druk op de pair-knop.
   ▶De Bluetooth-indicator knippert.
3. Open de Bluetooth-instellingen van uw iPad.
   ▶Tik op Settings [instellingen], General [algemeen], Bluetooth [Bluetooth].
4. Tik op de regel "Bluetooth Keyboard" in de lijst met gevonden apparaten.
   ▶Apparaten worden alleen gevonden als Bluetooth is ingeschakeld.
5. Op uw iPad wordt een wachtwoordsleutel weergegeven.
   ▶Elke keer dat u uw apparaten opnieuw koppelt, wordt een unieke wachtwoordsleutel gegenereerd.
6. Typ de sleutel op het toetsenbord en druk op Enter.

⚠ Houd creditcards en bankpassen uit de buurt van het magnetische veld van de foliostandaard.

Speciale toetsen (Special keys)

	Beginscherm
	Zoeken
	Fotolijst
	Knippen
	Plakken
	On-screen toetsenbord weergeven
	Vorige nummer
	Afspelen/pauzeren
	Volgende nummer
	Dempen
	Volume omlaag
	Volume omhoog

Pakkens indhold (Package contents)

	Tastatur:	**a.** Parringsknap **b.** Bluetooth-indikator / Opladningsindikator / Batteriindikator **c.** Mini-USB-konnektor (opladning) **d.** Tænd-/sluk-kontakt
e.	Mini-USB-kabel (opladning)	

Opladning (Charging)

Når batteriindikatoren er tændt konstant, er tastaturet ved at løbe tør for strøm.
Når du vil oplade tastaturet, skal du bruge mini-USB-kablet til at slutte det til en af computerens USB-porte eller en enhed, der har en USB-opladningsport.
Under opladning forbliver opladningsindikatoren tændt, indtil opladningen er udført.

Parring (Pairing)

Sådan parres tastaturet med en iPad

①	Tænd for tastaturet
②	Tryk på parringsknappen ▶Bluetooth-indikatoren blinker.
③	Åbn iPad'ens Bluetooth-indstillinger ▶Bank på Indstillinger, Generelt, Bluetooth.
④	Bank let på linjen "Bluetooth Keyboard" [Bluetooth-tastatur] i listen over detekterede enheder ▶Enheder detekteres kun, hvis Bluetooth er tændt.
⑤	iPad vil vise en adgangsnøgle ▶En entydig adgangsnøgle genereres hver gang, du parrer enheder.
⑥	Indtast adgangsnøglen på tastaturet, og tryk på Enter.

⚠ Hold kredit- og bankkort væk fra magnetfeltet på foliostativet.

Specialtaster (Special keys)

	Hjemmeskærm
	Søg
	Billedramme
	Skær
	Indsæt
	Vis tastatur på skærm
	Forrige nummer
	Afspil/Pause
	Næste nummer
	Lyd fra
	Lydstyrke ned
	Lydstyrke op

Pakkauksen sisältö (Package contents)

	Näppäimistö:	**a.** Liitospainike **b.** Bluetooth-merkkivalo / Latauksen merkkivalo / Akun merkkivalo **c.** Mini-USB (latauksen) -liitin **d.** Virtakytkin
e.	Mini-USB (latauksen) –kaapeli	

Lataaminen (Charging)

Kun akun merkkivalo palaa taukoamatta, näppäimistön akku on vähissä.
Lataa näppäimistö liittämällä se tietokoneen tai jonkin muun USB-latausportilla varustetun laitteen USB-porttiin mini-USB-kaapelia käyttäen.
Akun latautuessa latauksen merkkivalo palaa kunnes akku on täynnä.

Yhdistäminen (Pairing)

Näppäimistön yhdistäminen iPad-laitteeseen:

①	Kytke näppäimistö toimintaan.
②	Paina Pair-painiketta ▶Bluetooth-merkkivalo vilkkuu.
③	Avaa iPad-laitteen Bluetooth-asetukset. ▶Tap Settings (Napautusasetukset), General (Yleistä), Bluetooth.
④	Napauta havaittujen laitteiden luettelossa riviä "Bluetooth Keyboard" (Bluetooth-näppäimistö). ▶Laitteet havaitaan vain silloin, kun Bluetooth on päällä.
⑤	iPad-laite näyttää salasanan. ▶Yksilöllinen salasana luodaan aina, kun laitteet yhdistetään.
⑥	Syötä salasana näppäimistöön ja paina Enter.

⚠ Pidä luotto- ja pankkikortit kaukana suojakotelon ja pöytätetelineen magneettikentästä.

Erityispainikkeet (Special keys)

	Aloitusnäyttö
	Haku
	Kuvakehys
	Leikata
	Tahna
	Näytä näppäimistö näytöllä
	Edellinen raita
	Toista/Tauko
	Seuraava kappale
	Mykistys
	Vähentää äänenvoimakkuutta
	Lisää äänenvoimakkuutta

Pakkens innhold (Package contents)

	Tastatur:	**a.** Forbindingsknapp **b.** Bluetooth-lampe / Ladelampe / Batterilampe **c.** Mini-USB-kontakt (lading) **d.** På/av-bryter
e.	Mini-USB-ledning (lading)	

Lading (Charging)

Når batterilampen er på hele tiden, er tastaturet nesten tom for strøm.
Hvis du vil lade tastaturet, bruk mini-USB-ledningen for å koble den til en av USB-portene på datamaskinen, eller til en enhet som har en USB-ladeport.
Mens det lader, vil ladelampen være på inntil det er ferdig med å lade.

Opprette en forbindelse (Pairing)

Hvis du vi vil opprette en forbindelse mellom tastaturet og iPad-en,

①	Slå på tastaturet
②	Hold Forbindingsknappen ▶Bluetooth-lampen blinker.
③	Åpne iPad-ens Bluetooth-innstillinger ▶Trykk på Innstillinger, Generelt, Bluetooth.
④	Trykk på "Bluetooth-tastatur" linjen i listen med oppdagede enheter ▶Enheter oppdages bare hvis Bluetooth er På.
⑤	iPad-en vil vise en passordkode ▶Det opprettes en unik passordkode hver gang du oppretter en forbindelse mellom enhetene dine.
⑥	Tast inn passordkoden på tastaturet og trykk på Enter.

Hold magnetstripekort borte fra magnetfeltet på folio-stativet.

Spesialtaster (Special keys)

	Hjemskjerm
	Søk
	Bilderamme
	Kutt
	Lim
	Vis skjermtastatur
	Forrige spor
	Spill av/Pause
	Neste spor
	Demp
	Volum ned
	Volum opp

Förpackningens innehåll (Package contents)

	Tangentbord:	**a.** Länkningsknapp **b.** Bluetooth-indikator / Laddningsindikator / Batteriindikator **c.** Mini-USB (laddning) anslutning **d.** På/Av-knapp
e.	Mini-USB (laddning) kabel	

Ladda (Charging)

När batteriindikatorn är på permanent, håller tangentbordet på att få slut på batteri.
Använd mikro-USB-kabeln för att ladda tangentbordet genom att ansluta den till en av dina datorers USB-portar, eller till någon enhet som har en USB-laddningsport.
Under laddning kommer laddningsindikatorn att vara på tills laddningen är klar.

Länkning (Pairing)

Att länka tangentbordet med din iPad,

①	Slå på tangentbordet
②	Tryck på länkningsknappen ▶Bluetooth-indikatorn blinkar.
③	Öppna din iPads Bluetooth-inställningar ▶Tryck på Inställningar, Allmänt, Bluetooth.
④	Peka på raden "Bluetooth Keyboard" (Bluetooth tangentbord) i listan över enheter som hittats ▶Enheter hittas endast om Bluetooth är på.
⑤	Din iPad kommer att visa en nyckel ▶En unik nyckel skapas varje gång du länkar dina enheter.
⑥	Skriv in nyckeln på tangentbordet och tryck på Enter.

⚠ Håll kredit- och bankkort borta från fodralstativets magnetiska fält.

Specialtangenter (Special keys)

	Hemskärm
	Sök
	Fotoram
	Skär
	Klinstra
	Visa skärmtangentbord
	Föregående spår
	Uppspelning/paus
	Nästa spår
	Ljud av
	Sänk volymen
	Höj volymen

Zawartość opakowania (Package contents)

	Klawiatura:	**a.** Przycisk przypisywania **b.** Lampka kontrolna Bluetooth / Lampka kontrolna ładowania / Wskaźnik stanu baterii **c.** Złącze mini-USB (ładowanie) **d.** Przełącznik wł./wył.
e.	Kabel mini-USB (ładowanie)	

Ładowanie (Charging)

Gdy lampka kontrolna stanu baterii pali się, bateria klawiatury jest na wyczerpaniu.
Aby naładować klawiaturę, należy podłączyć ją za pomocą kabla mini-USB do jednego z portów USB komputera lub dowolnego urządzenia wyposażonego w port ładowania USB.
W czasie ładowania lampka kontrolna ładowania pali się, do momentu zakończenia ładowania.

Przypisywanie (Pairing)

Aby przypisać klawiaturę do urządzenia iPad, należy

①	Włączyć klawiaturę
②	Wcisnąć przez przycisk przypisywania ►Lampka kontrolna Bluetooth miga.
③	Otworzyć ustawienia Bluetooth w urządzeniu iPad ►Wybrać Settings [Ustawienia], General [Ogólne], Bluetooth.
④	Wybrać wiersz „Bluetooth Keyboard" [„Klawiatura Bluetooth"] na liście wykrytych urządzeń ►Urządzenia są wykrywane jedynie, jeżeli funkcja Bluetooth jest On [Wł.]
⑤	iPad wyświetli klucz dostępu ►Niepowtarzalny klucz dostępu jest generowany za każdym razem, kiedy urządzenia są przypisywane.
⑥	Należy wprowadzić klucz za pośrednictwem klawiatury i wcisnąć Enter.

⚠

Kart kredytowych ani bankomatowych nie należy zbliżać do źródła pola magnetycznego znajdującego się w futerale.

Klawisze specjalne (Special keys)

	Ekran domowy
	Znajdź
	Ramka na zdjęcia
	Cięcie
	Pasta
	Wyświetl klawiaturę ekranową
	Poprzednia ścieżka
	Odtwarzanie/Pauza
	Następna ścieżka
	Wyciszanie
	Zmniejszanie głośności
	Zwiększanie głośności

Obsah balení (Package contents)

	Klávesnice:	**a.** Tlačítko Párování **b.** Kontrolka Bluetooth / Ukazatel nabití / Indikátor stavu baterií **c.** Mini USB (nabíjecí) konektor **d.** Tlačítko pro zapnutí/vypnutí
e.	Mini USB (nabíjecí) kabel	

Nabíjení (Charging)

Pokud indikátor stavu baterie je stále zapnutý, baterie klávesnice je vybitá.
K nabíjení klávesnice použijte mini USB kabel. Zapojte jej do jednoho z USB portů počítače nebo k jakémukoli přístroji, který má nabíjecí USB port.
V průběhu nabíjení je ukazatel nabití až do kompletního nabití zapnutý.

Párování (Pairing)

Pro spárování klávesnice a iPadu

①	Zapněte klávesnici
②	Tlačítko stiskněte Párování ►Kontrolka Bluetooth bliká.
③	Otevřete Nastavení Bluetooth iPodu ►Klepněte Settings [Nastavení], General [Obecná], Bluetooth.
④	Klepněte na řádek „Bluetooth Keyboard" [„Bluetooth klávesnice"] v seznamu nalezených zařízení ►Zařízení budou nalezena pouze při On [zapnutém] Bluetooth.
⑤	iPad zobrazí klíč ►Jedinečný klíč se generuje po každém spárování zařízení.
⑥	Pomocí klávesnice klíč napište a stiskněte tlačítko Enter.

⚠ Kreditní a bankovní karty uchovávejte mimo dosah magnetického pole fóliového pouzdra.

Speciální klávesy (Special keys)

	Domácí obrazovka
	Hledat
	Rámeček obrazu
	Snížit
	Pasta
	Zobrazí klávesnici na obrazovce
	Předcházející stopa
	Přehrát/pozastavit
	Další stopa
	Ztlumit
	Snížit hlasitost
	Přidání hlasitosti

Obsah balenia (Package contents)

	Klávesnica:	**a.** Tlačidlo párovania **b.** Indikátor Bluetooth / Indikátor nabíjania / Indikátor stavu batérií **c.** Mini-USB (nabíjací) konektor **d.** Vypínač Zapnúť/Vypnúť
e.	Mini-USB (nabíjací) kábel	

Nabíjanie (Charging)

Keď indikátor batérie neustále svieti, klávesnica je vybitá.
Na nabíjanie klávesnice používajte mini-USB kábel na pripojenie k jednému z USB portov na vašom počítači, alebo k iným zariadeniam, ktoré majú USB port na nabíjanie.
Počas nabíjania zostane indikátor nabíjania svietiť, až kým sa nabíjanie nedokončí.

Párovanie (Pairing)

Spárovanie klávesnice s vaším iPad

①	Zapnite klávesnicu
②	stlačte tlačidlo tlačidlo párovania. ▶Indikátor Bluetooth bliká.
③	Otvorte nastavenia Bluetooth vášho iPad ▶Poklepte na Settings [Nastavenia], General [Všeobecné], Bluetooth.
④	Poklepte na riadok „Bluetooth Keyboard" [„Bluetooth klávesnica"] v zozname rozpoznaných zariadení ▶Zariadenia sú rozpoznané iba ak je Bluetooth On. [zapnuté]
⑤	Váš iPad zobrazí súkromné heslo ▶Jedinečné súkromné heslo sa generuje vždy, keď spárujete svoje zariadenia.
⑥	Napíšte heslo na klávesnici a stlačte Enter.

⚠ Kreditné a platobné karty udržujte mimo magnetického poľa fóliového stojana.

Špeciálne klávesy (Special keys)

	Domáca obrazovka
	Hľadať
	Fotorámik
	Znížit
	Pasta
	Zobrazenie obrazovkovej klávesnice
	Predchádzajúca stopa
	Prehrávanie/pozastavenie
	Ďalšia stopa
	Stlmiť
	Znížiť hlasitosť
	Pridanie hlasitosti.

A csomag tartalma (Package contents)

	Billentyűzet:	**a.** Párosító gomb **b.** Bluetooth jelzőfény / Töltésjelző / Akkumulátor töltöttség kijelző **c.** Mini-USB (töltés) csatlakozó **d.** Be-/ki kapcsoló
e.	Mini-USB (töltés) kábel	

Töltés (Charging)

Ha az akkumulátor jelzője folyamatosan világít, akkor a billentyűzet akkumulátora hamarosan le fog merülni.
A billentyűzet feltöltéséhez használja a mini-USB kábelt, hogy csatlakoztassa a számítógépe USB bemenetéhez, vagy bármely más eszközhöz, ami rendelkezik USB töltő bemenettel.
Töltés közben a töltésjelző bekapcsolva marad, amíg a töltés be nem fejeződik.

Párosítás (Pairing)

Összepárosítja a billentyűzetet az ön iPad-jával,

①	Kapcsolja Be a billentyűzetet
②	Nyomja meg a gombot pár ▶A Bluetooth jelző villog.
③	Nyissa meg az iPad-ján a Bluetooth Beállításokat ▶Érintse meg a Settings [Beállítások], General [Általános], Bluetooth elemet.
④	Érintse meg a „Bluetooth Keyboard" [„Bluetooth Billentyűzet"] sort az észlelt eszközök listáján ▶Az eszközök csak akkor észlelhetőek, ha a Bluetooth On [Be] van kapcsolva.
⑤	Az iPad-ja ki fog jelezni egy jelszókulcsot ▶Az eszközök minden összepárosításánál egyedi jelszó kerül generálásra.
⑥	Gépelje be a jelszót a billentyűzeten, és nyomja meg a Belépés gombot.

⚠ Tartsa távol bank- és hitelkártyáit a védőtok és állvány mágneses terétől.

Speciális billentyűk (Special keys)

	Kezdőképernyő
	Keresés
	Képkeret
	Vágott
	Paszta
	Képernyő-billentyűzet megjelenítése
	Előző szám
	Lejátszás / Szünet
	Következő szám
	Némítás
	Hangerő csökkentése
	Hangerő növelése

Conţinutul ambalajului (Package contents)

	Tastatură	**a.** Buton pereche **b.** Indicator Bluetooth / Indicator pentru încărcare / Indicator baterie **c.** Conector mini-USB (încărcare) **d.** Buton pornit/oprit
e.	Cablu mini-USB (încărcare)	

Încărcare (Charging)

Când indicatorul pentru baterie este activat permanent, tastatura se descarcă.
Pentru a încărca tastatura, utilizaţi cablul mini-USB pentru a o conecta la unul dintre porturile USB ale calculatorului sau la orice alt dispozitiv care dispune de un port de încărcare USB.
Pe durata încărcării, indicatorul pentru încărcare rămâne activ până la finalizarea încărcării.

Conectare (Pairing)

Pentru a conecta tastatura la iPad-ul dvs.,

①	Puneţi în funcţiune tastatura
②	Apăsaţi butonul pereche ►Indicatorul Bluetooth clipeşte.
③	Deschideţi setările Bluetooth ale iPad-ului dvs. ►Tastaţi Settings [Setări], General [General], Bluetooth.
④	Apăsaţi linia „Bluetooth Keyboard" [„Tastatură Bluetooth"] din lista dispozitivelor detectate ►Dispozitivele sunt detectate numai dacă Bluetooth este On [activat].
⑤	iPad-ul dvs va afişa o cheie de acces ►De fiecare dată când conectaţi dispozitivele, se generează o cheie de acces unică.
⑥	Tastaţi cheia de acces pe tastatură şi apăsaţi Enter (introducere).

⚠ Păstraţi cărţile de credit şi cardurile bancare la distanţă de câmpul magnetic al husei.

Taste speciale (Special keys)

	Ecran de pornire
	Căutare
	Ramă pentru fotografie
	Tăiat
	Pastă
	Afişare tastatură vizuală
	Melodia anterioară
	Redare/Întrerupere
	Melodia următoare
	Mut
	Reducere volum
	Intensificare volum

Съдържание на опаковката (Package contents)

	Клавиатура:	**a.** Бутон за свързване **b.** Bluetooth индикатор / Индикатор за зареждане / Индикатор за батерия **c.** Мини-USB (заряден) конектор **d.** Превключвател Вкл./Изкл.
e.	Мини-USB (заряден) кабел	

Заруждане(Charging)

Когато индикаторът за батерия е включен постоянно, батерията на клавиатурата е на път да се изтощи. За да заредите калвиатурата, използвайте мини-USB кабела, за да я свържете към USB порт на Вашия компютър или към друго устройство, което има USB порт за зареждане.
По време на зареждане, индикаторът за зареждане остава включен, докато зареждането не приключи.

Свързване (Pairing)

За да свържете клавиатурата с Вашия iPad,

①	Включване на клавиатурата
②	Натиснете бутонът за свързване ►Индикаторът за Bluetooth мига.
③	Отворете настройките на Bluetooth на iPad ►Натиснете Settings [Настройки], General [Общо], Bluetooth.
④	Натиснете реда „Bluetooth Keyboard" [„Bluetooth клавиатура"] в списъка от регистрирани устройства ►Устройствата са регистрирани само ако Bluetooth е On [включен].
⑤	Вашият iPad ще визуализира парола ►Всеки път щом свързвате устройства се генерира уникална парола.
⑥	От клавиатурата въведете паролата и натиснете Enter.

⚠ Съхранявайте далеч от магнитното поле на фолиото всички кредитни и банкови карти.

Специални клавиши(Special keys)

	Начален екран
	Търсене
	Рамка за снимки
	Рязане
	Паста
	Визуализиране на екранна клавиатура
	Предишна писта
	Възпроизвеждане/ Пауза
	Следваща писта
	Изключване на звука
	Намаляване силата на звука
	Увеличаване силата на звука

Содержимое упаковки (Package contents)

	Клавиатура:	**a.** Кнопка подключения **b.** Индикатор Bluetooth / Индикатор заряда / Индикатор аккумулятора **c.** Mini-USB (зарядный) разъем **d.** Выключатель
e.	Mini-USB (зарядный) кабель	

Зарядка (Charging)

Если индикатор аккумулятора непрерывно горит, это означает, что аккумулятор клавиатуры разряжен. Для подзарядки клавиатуры используйте кабель mini-USB, подключив его к USB-порту компьютера или любого другого устройства, оснащенного зарядным портом USB.
Во время зарядки индикатор заряда будет продолжать гореть до ее завершения.

Подключение (Pairing)

Для подключения клавиатуры к планшету iPad

① Включите клавиатуру

② нажмите на кнопку подключения
▶Индикатор Bluetooth начнет мигать.

③ Откройте параметры Bluetooth планшета iPad
▶Выберите Settings [Параметры], General [Общие], Bluetooth.

④ Выберите линию связи «Bluetooth Keyboard» [«Клавиатура Bluetooth»] из списка обнаруженных устройств
▶Обнаружение устройств выполняется, только если функция Bluetooth On [включена].

⑤ На экране планшета iPad отобразится ключ доступа
▶Уникальный ключ доступа создается при каждом подключении устройств.

⑥ Напечатайте ключ доступа на клавиатуре и нажмите Enter.

⚠ Храните кредитные и банковские карточки вдали от магнитного поля папки-подставки.

Специальные клавиши (Special keys)

	Начальный экран
	Поиск
	Рамка для фотографии
	вырезать
	Паста
	Отобразить экранную клавиатуру
	Предыдущая дорожка
	Воспроизведение/Пауза
	Следующая дорожка
	Отключение звука
	Уменьшение громкости
	Увеличение громкости

Περιεχόμενα συσκευασίας (Package contents)

	Πληκτρολόγιο:	**a.** Πλήκτρο Pair (Ζεύξη) **b.** Ένδειξη Bluetooth / Ένδειξη φόρτισης / Ένδειξη μπαταρίας **c.** Βύσμα μίνι-USB (φόρτισης) **d.** Διακόπτης On/Off (λειτουργίας)
e.	Καλώδιο μίνι-USB (φόρτισης)	

Φόρτιση (Charging)

Όταν η Ένδειξη Μπαταρίας είναι μόνιμα αναμμένη, η μπαταρία του πληκτρολογίου έχει σχεδόν εκφορτιστεί.
Για να φορτίσετε το πληκτρολόγιο, χρησιμοποιήστε το καλώδιο μίνι-USB για να συνδέσετε το πληκτρολόγιο σε μια από τις θύρες USB του υπολογιστή σας ή σε οποιαδήποτε συσκευή διαθέτει θύρα USB με δυνατότητα φόρτισης.
Μέχρι να ολοκληρωθεί η φόρτιση, η ένδειξη Φόρτισης παραμένει αναμμένη.

Ζεύξη (Pairing)

Για τη ζεύξη του πληκτρολογίου με το iPad σας,

①	Θέστε το πληκτρολόγιο σε λειτουργία
②	Πατήστε το πλήκτρο Pair για ►Αναβοσβήνει η ένδειξη Bluetooth.
③	Ανοίξτε την ενότητα Bluetooth Settings [Ρυθμίσεις Bluetooth] του iPad ►Επιλέξτε Settings, General, Bluetooth [Ρυθμίσεις, Γενικές, Bluetooth].
④	Αγγίξτε τη γραμμή "Bluetooth Keyboard" ["Πληκτρολόγιο Bluetooth"] στη λίστα των συσκευών που ανιχνεύτηκαν ►Ανιχνεύονται συσκευές μόνο εάν είναι ενεργοποιημένη η ένδειξη Bluetooth.
⑤	Το iPad θα εμφανίσει ένα κλειδί πρόσβασης (passkey) ►Παράγεται ένα κλειδί πρόσβασης κάθε φορά που εκτελείτε ζεύξη των συσκευών σας.
⑥	Πληκτρολογήστε το κλειδί πρόσβασης στο πληκτρολόγιο και πατήστε Enter.

⚠ Κρατήστε τις πιστωτικές και τραπεζικές κάρτες μακριά από το μαγνητικό πεδίο της βάσης του χαρτοφύλακα.

Ειδικά πλήκτρα (Special keys)

	Αρχική οθόνη
	Αναζήτηση
	Πλαίσιο Εικόνας
	Κόβω
	Πάστα
	Εμφάνιση πληκτρολογίου οθόνης
	Προηγούμενο κομμάτι
	Αναπαραγωγή/Παύση
	Επόμενο κομμάτι
	Σίγαση
	Μείωση έντασης ήχου
	Αύξηση έντασης

Ambalajın içeriği (Package contents)

	Klavye:	**a.** Birleştirme düğmesi **b.** Bluetooth göstergesi / Şarj göstergesi / Pil göstergesi **c.** Mini-USB (şarj) konektörü **d.** Aç/Kapa anahtarı
e.	Mini-USB (şarj) kablosu	

Şarj etme (Charging)

Pil Göstergesi kalıcı olarak açık ise, klavyenin pili bitiyor demektir.
Klavyeyi şarj etmek için mini-USB kablosunu kullanarak bilgisayarlarınızdan birinin USB portuna veya bir USB şarj portuna sahip herhangi bir cihaza takın.
Şarj esnasında, Şarj Göstergesi şarj tamamlanana kadar açık olarak kalır.

Birleştirme (Pairing)

Klavyeyi iPad cihazınızla birleştirmek için,

①	Klavyeyi Açın
②	Birleştirme düğmesine basın ►Bluetooth göstergesi yanıp söner.
③	iPad cihazınızın Bluetooth Ayarlarını açın ►Settings [Ayarlar], General [Genel], Bluetooth öğelerini tıklayın.
④	Algılanan cihazlar listesindeki "Bluetooth Keyboard" ["Bluetooth Klavye"] satırını tıklayın ►Yalnızca Bluetooth özelliği On [açık] cihazlar algılanır.
⑤	iPad cihazını bir passkey görüntüleyecektir ►Cihazlarınızı her birleştirmenizde benzersiz bir passkey oluşturulur.
⑥	Passkey'i klavyeyle yazın ve Enter tuşuna basın.

Kredi ve bankamatik kartlarını folyo sehpasının manyetik alanından uzakta bulundurun.

Özel tuşlar (Special keys)

	Ana Ekran
	Ara tuşu
	Resim Çerçevesi
	Kesmek
	Yapıştırmak
	Ekran klavyesini göster
	Bir önceki kayıt izi
	Yürüt/Duraklat
	Bir sonraki kayıt izi
	Sessiz
	Sesi azalt
	Ses artırma

Sadržaj paketa (Package contents)

	Tipkovnica:	**a.** Gumb za spajanje **b.** Bluetooth indikator / Indikator punjenja / Indikator baterije **c.** Mini-USB priključak (za punjenje) **d.** Prekidač uključeno/isključeno
e.	Mini-USB kabel (za punjenje)	

Punjenje (Charging)

Kada je indikator baterija stalno uključen, tipkovnica će uskoro izgubiti napajanje baterije.
Za punjenje tipkovnice upotrijebite mini-USB kabel i spojite je na neki od USB priključaka na računalu, ili na bilo koji uređaj koji ima USB priključak za punjenje.
Tijekom punjenja indikator punjenja ostaje uključen sve dok punjenje nije završeno.

Uparivanje (Pairing)

Za uspostavljanje veze između tipkovnice i vašeg iPada,

①	Uključite tipkovnicu
②	Pritisnite gumb za spajanje ▶Indikator za Bluetooth treperi.
③	Otvorite Bluetooth postavke na svom iPadu. ▶Dodirnite Settings [Postavke], General [Općenito], Bluetooth.
④	Dodirnite redak „Bluetooth Keyboard" [„Bluetooth Tipkovnica"] u popisu detektiranih uređaja ▶Uređaji se detektiraju samo ako je Bluetooth On [uključen].
⑤	Vaš će iPad prikazati pristupni ključ ▶Svaki puta kada uparujete uređaje generira se jedinstveni pristupni ključ.
⑥	Utipkajte pristupni ključ na tipkovnici i pritisnite Enter.

⚠ Kreditne i bankovne kartice držati podalje od magnetskog polja silikonske futrole.

Posebne tipke (Special keys)

	Domaći ekran
	Pretraga
	Okvir za slike
	Rezati
	Zalijepiti
	Prikaži tipkovnicu na ekranu
	Prethodni zapis
	Pokrenite / zaustavite
	Sljedeći zapis
	Prigušeno
	Stišaj glasnoću
	Pojačaj glasnoću

Vsebina paketa (Package contents)

	Tipkovnica:	**a.** Povezovalni gumb **b.** Bluetooth indikator/Indikator polnjenja/Indikator baterije **c.** Mini-USB (polnjenje) konektor **d.** Stikalo za Vklop/Izklop
e.	Mini-USB (polnjenje) kabel	

Polnjenje (Charging)

Če indikator baterije neprestano sveti, tipkovnici zmanjkuje baterije.
Za polnjenje tipkovnice uporabite mini-USB kabel, da jo povežete na ena od USB vrat vašega računalnika ali na drugo napravo, ki ima USB polnilna vrata.
Med polnjenjem indikator polnjenja ostane vklopljen dokler polnjenje ni dokončano.

Povezovanje (Pairing)

Za povezovanje tipkovnice z vašim iPadom:

①	Vklopite tipkovnico.
②	Pritisnite povezovalno tipko. ▶Bluetooth indikator sveti.
③	Odprite Bluetooth nastavitve vašega iPada. ▶Izberite Settings [Nastavitve], General [Splošno], Bluetooth.
④	Izberite vrstico »Bluetooth Keyboard« [»Bluetooth tipkovnica«] na seznamu zaznanih naprav. ▶Naprave so zaznane le, če je Bluetooth vklopljen.
⑤	Vaš iPad bo prikazal ključ. ▶Vsakokrat ko povežete vaše naprave je generiran enak ključ.
⑥	Vtipkajte ključ na tipkovnici in pritisnite Enter.

⚠ Kreditne in bančne kartice ne polagajte v bližino magnetnega polja stojala.

Posebne tipke (Special keys)

	Domači zaslon
	Iskanje
	Okvir slike
	Rezanje
	Prilepi
	Prikaži zaslonsko tipkovnico
	Prejšnja skladba
	Predvajanje/pavza
	Naslednja skladba
	Nemo
	Glasnost dol
	Glasnost gor

Sadržaj pakovanja (Package contents)

	Tastatura:	**a.** Dugme za povezivanje **b.** Bluetooth pokazivač / Pokazivač punjenja / Pokazivač baterije **c.** Mini-USB (punjač) priključak **d.** Prekidač uklj/isklj.
e.	Mini-USB (punjač) kabl	

Punjenje (Charging)

Kada pokazivač baterije neprestano svetli, to znači da je baterija tastature skoro prazna.
Tastaturu ćete napuniti tako što ćete je pomoću mini-USB kabla priključiti na USB priključak računara ili na bilo koji drugi uređaj koji ima USB priključak za punjenje.
Pokazivač punjenja će svetleti sve dok se punjenje ne završi.

Povezivanje (Pairing)

Povezivanje tastature i iPad-a:

①	Uključite tastaturu.
②	Pritisnite dugme za povezivanje. ▶Bluetooth pokazivač se pali i gasi.
③	Otvorite Bluetooth postavke na iPad-u. ▶Pritisnite na Settings [Postavke], General [Opšte], Bluetooth.
④	Na listi pronađenih uređaja pritisnite na „Bluetooth Keyboard" [„Bluetooth tastatura"]. ▶Uređaji će biti pronađeni samo ako je Bluetooth uključen.
⑤	Na iPad-u će se pojaviti pristupni ključ. ▶Jedinstveni pristupni ključ biva napravljen svaki put kada povežete uređaje.
⑥	Na tastaturi napišite pristupni ključ i pritisnite Enter.

⚠ Kreditne i bankovne kartice držite podalje od magnetnog polja sintetičke futrole.

Specijalni tasteri (Special keys)

	Početni ekran
	Pretraga
	Okvir za sliku
	исећи
	паста
	Prikaz tastature na ekranu
	Prethodna pesma
	Reprodukcija / Pauza
	Sledeća pesma
	Prigušeno
	Smanji ton
	Pojačaj ton